

L'Archivio Audiovisivo della Memoria / Audiovisuelles Archiv der Erinnerungen

Fondi al servizio della ricerca e della conoscenza

Da molti anni il Comune di Nova Milanese e la Città di Bolzano attraverso i rispettivi servizi della Biblioteca Civica Popolare e dell'Archivio Storico sono impegnati in un lavoro di ricerca relativo alla deportazione nazista di civili dall'Italia, organizzata tra l'agosto 1943 e la fine della Seconda Guerra Mondiale.¹

In particolare i due Comuni hanno dato avvio e danno continuità al condiviso progetto *Testimonianze dai Lager / Videoaussagen aus den Lagern* di produzione e realizzazione di videotestimonianze ad ex deportati civili italiani dei Lager nazisti, fortemente motivati dalla convinzione che la memoria dei sopravvissuti sia una fonte *primaria* e che sia necessario procedere al relativo recupero con grande celerità.²

Contemporaneamente a questa e ad altre iniziative congiunte, i due Comuni di Bolzano e di Nova Milanese dal 1997 hanno avviato l'iniziativa biennale *La Memoria in Rassegna / Erinnerungen Revue passieren lassen* che consiste nella raccolta in ambito europeo, nella catalogazione e nella messa a disposizione di materiale audiovisivo prodotto sui tre temi di Resistenza, Deportazione e Liberazione in Europa.³

Nel gennaio 2004 con i materiali documentari così raccolti i due Comuni hanno inaugurato l'Archivio Audiovisivo della Memoria (AADM).

L'AADM è un servizio pubblico gratuito che si propone il recupero, la salvaguardia, la conservazione e la valorizzazione di materiali documentari.

Esso ha duplice scopo: valorizzare e comunicare i risultati di un ampio lavoro di ricerca e, soprattutto, rendere accessibili agli interessati fonti storiche primarie che hanno profondo valore intrinseco di narrazioni e insostituibile valore documentale.

L'AADM ha sede sia presso l'Archivio Storico della Città di Bolzano sia presso la Biblioteca Civica Popolare del Comune di Nova Milanese ed è possibile accedere al servizio con postazioni singole e/o di gruppo.

L'AADM è composto dal Fondo *Testimonianze dai Lager* e dal Fondo *La Memoria in Rassegna*. La consistenza di entrambe i fondi è in costante aumento per la continua realizzazione delle videotestimonianze e per la riproposizione biennale dell'iniziativa *La Memoria in Rassegna*, giunta quest'anno alla 5. edizione.

Sono stati predisposti per i consultatori appositi strumenti di ricerca: l'elenco nominativo cartaceo degli intervistati corredato da schede personali contenenti le fasi salienti dell'esperienza narrata da ciascun sopravvissuto ed i supporti DVD del girato (Fondo *Testimonianze dai Lager*); il catalogo cartaceo tematico dei video e le videocassette VHS (Fondo *La Memoria in Rassegna*).

Di alcune videotestimonianze sono disponibili e sono stati stampati i testi delle trascrizioni, in distribuzione gratuita.

¹ Per una panoramica su tutte le attività dei due Comuni di Bolzano e di Nova Milanese sul tema della memoria della deportazione vedasi Giacomozzi C., Paleari G., "Geschichte und Erinnerung" und "... per non dimenticare": *Erfahrungen von zwei Gemeinden Italiens*, in *Etudes sur le témoignage audiovisuel des victimes des crimes et génocides nazis* – Editions du Centre d'Etudes et de Documentation Fondation Auschwitz – Bruxelles, N. 1, juin 1998, pp. 171 – 179.

² Su questo specifico progetto di realizzazione di videointerviste vedasi Giacomozzi C., Paleari G., *Zeugnisse aus den NS-Lagern : 10 Fernsehsendungen und 1 website ... um nicht zu vergessen*, in *Etudes sur le témoignage audiovisuel des victimes des crimes et génocides nazis* – Editions du Centre d'Etudes et de Documentation Fondation Auschwitz – Bruxelles, N. 8, juin 2002, pp. 63 – 68.

³ Sull'iniziativa *La Memoria in Rassegna / Erinnerungen Revue passieren lassen* vedasi Giacomozzi C., Paleari G., *Erinnerungen Revue passieren lassen: Videos über Widerstand, Deportation und Befreiung. Ein Vorschlag zur Annäherung und wider das Vergessen*, in *Etudes sur le témoignage audiovisuel des victimes des crimes et génocides nazis* – Editions du Centre d'Etudes et de Documentation Fondation Auschwitz – Bruxelles, N. 4, décembre 1999, pp. 71 – 79.

Crescente è la domanda che le Scuole ed il territorio pongono ai due Comuni per la fornitura di servizi e strumenti di conoscenza, informazione e comunicazione sul tema della Deportazione di civili nazisti.

Il servizio dell'AADM si inserisce quindi in un ampio ed articolato progetto di promozione della storia concentrazionaria.

Il Fondo *Testimonianze dai Lager*

Con il lavoro di anni abbiamo costituito un archivio di volti, voci e narrazioni di donne e uomini che sono sopravvissuti alla deportazione nazista.

Le videotestimonianze dei sopravvissuti, di varia provenienza geografica, appartenenza sociale, culturale, ideologica e di fede, svelano nuove realtà e contribuiscono a far conoscere e capire la varietà e la complessità del fenomeno concentrazionario che ha interessato l'Italia e gli italiani dall'agosto del 1943.

Il Fondo *Testimonianze dai Lager* è attualmente costituito da 190 videotestimonianze realizzate in formato digitale, per un totale di circa 220 ore di girato.

Il fondo costituisce una fonte storica insostituibile: si tratta di esperienze di deportazione di civili per anni non raccolte ma, attraverso il nostro lavoro, ora accessibili.

La ricerca prende in considerazione un ampio ambito geografico – finora sono state realizzate testimonianze in dieci regioni d'Italia – che corrispondono alla quasi totalità delle regioni da cui furono organizzate le deportazioni di civili.

Il Fondo *La Memoria in Rassegna*

Il Fondo *La Memoria in Rassegna* dell'AADM è costituito attualmente da 213 videocassette raccolte grazie all'iniziativa internazionale *La Memoria in Rassegna* che ogni due anni i due Comuni propongono a scuole, associazioni, enti pubblici e privati che abbiano prodotto videocassette sui tre temi di resistenza, deportazione e liberazione in Europa nel corso del secondo conflitto mondiale.

Note tecniche

Le sedi dell'Archivio Audiovisivo della Memoria

Archivio Storico, Città di Bolzano

Via Portici 30

Tel. 0471 997391 – fax 0471 997456

Email: archiviostorico@comune.bolzano.it

orari: da lunedì a venerdì: 9.00 – 12.30; martedì: 15.00 – 16.30, giovedì: 14.00 – 17.30

referente: Carla Giacomozzi

Biblioteca Civica Popolare, Comune di Nova Milanese

Via Giussani 7

Tel. 0362 43498 – fax 0362 43375

Email: biblioteca@betam.it

orari: da martedì a venerdì: 9.00 – 12.15 e 14.15 – 17.45; sabato: 9.00 – 12.15

referente: Giuseppe Paleari

Accesso all'Archivio Audiovisivo della Memoria

Il servizio di consultazione è possibile solo nelle due sedi ed è gratuito.

Anche i minori di anni 18 possono accedere al servizio purché autorizzati per iscritto da un genitore.

È necessaria la prenotazione anche via telefono, fax o e-mail.